

Dustex master / Dustex master plus

No. 2626-xxxx

***Bedienungsanleitung
Instruction manual • Mode d'emploi
Istruzioni d'uso • Instrucciones para el servicio
Gebruiksaanwijzing • Инструкция по эксплуатации***



Renfert GmbH • Industriegebiet • 78247 Hilzingen / Germany
Tel. +49 7731 8208-0 • Fax +49 7731 8208-70
info@renfert.com • www.renfert.com
Made in Germany

Renfert

0405 21-9955 A

Dustex master / Dustex master plus

Nr. 2626-xxxx

DEUTSCH

1. Einleitung

Es freut uns, dass Sie sich zum Kauf der Renfert Absaugbox *Dustex master* oder *Dustex master plus* entschieden haben.

Bei der *Dustex master* und *Dustex master plus* handelt es sich um zwei mögliche Ausführungen der Absaugbox. Die *Dustex master* enthält ein Bodengitter, die *Dustex master plus* enthält an dessen Stelle einen Absaugkanal.

Eine *Dustex master* Absaugbox kann jederzeit mit einem Absaugkanal nachgerüstet werden, siehe Kapitel „Einbau des Absaugkanals“.



Bitte lesen Sie die folgende Bedienungsanleitung aufmerksam durch, und beachten Sie die enthaltenen Hinweise, um eine lange und problemlose Funktion zu gewährleisten.

2. Anwendungsbereich

In zahntechnischen- und Praxis- Laboratorien sowie ähnlichen Berufsfeldern (z.B. Goldschmied, Modellbauer) entstehen beim Schleifen von Kunststoffen, Gipsen, Keramiken und anderen Materialien Stäube und Dämpfe. Durch die Absaugbox wird der Anwender von diesen Stäuben und Dämpfen weniger belastet, und dadurch besser geschützt.

Durch die großen seitlichen Öffnungen ist viel Bewegungsfreiheit zum Arbeiten vorhanden, gleichzeitig ist die Absaugbox aus diesem Grund nicht für den Betrieb mit Strahlgeräten geeignet.

2.1 Umgebungsbedingungen

(nach DIN EN 61010-1)

Das Gerät darf nur betrieben werden:

- in Innenräumen,
- bis zu einer Höhe von 2.000 m über Meereshöhe,
- bei einer Umgebungstemperatur von 5 - 40°C [41 - 104°F] ^{*)},
- bei einer maximalen relativen Feuchte von 80% bei 31°C [87,8°F], linear abnehmend bis zu 50% relativer Feuchte bei 40°C [104°F] ^{*)},
- bei Netz-Stromversorgung, wenn die Spannungsschwankungen nicht größer als 10% vom Nennwert sind,
- bei Überspannungskategorie II,
- bei Verschmutzungsgrad 2.

^{*)} Von 5 - 30°C [41 - 86°F] ist das Gerät bei einer Luftfeuchtigkeit von bis zu 80% einsatzfähig. Bei Temperaturen von 31 - 40°C [87,8 - 104°F] muss die Luftfeuchtigkeit proportional abnehmen, um die Einsatzbereitschaft zu gewährleisten (z.B. bei 35°C [95°F] = 65% Luftfeuchtigkeit, bei 40°C [104°F] = 50% Luftfeuchtigkeit). Bei Temperaturen über 40°C [104°F] darf das Gerät nicht betrieben werden.

3. Gefahrenhinweise

3.1 verwendete Symbole

In dieser Anleitung und an dem Gerät finden Sie folgende Zeichen:



Gefahr

Es besteht unmittelbare Verletzungsgefahr.



Elektrische Spannung

Es besteht Gefahr durch elektrische Spannung.



Achtung

Bei nicht Beachtung des Hinweises besteht die Gefahr der Beschädigung des Geräts.



Hinweis

Gibt einen für die Bedienung nützlichen, die Handhabung erleichternden Hinweis.



Schutzbrille tragen.



Nur zur Verwendung in Innenräumen.



Vor Öffnen des Geräts vom Netz trennen, Netzstecker ziehen.



Bedienungsanleitung beachten.

3.2 Gefahrenhinweise

- Bei der Absaugbox handelt es sich um ein elektrisches Gerät mit Gefahrenpotential.
- Das Gerät darf erst nach Umbau auf das landsspezifische Steckersystem in Betrieb genommen werden. Dieser Umbau muss von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nur in Betrieb genommen werden, wenn die Angaben des Typenschildes mit den Vorgaben des regionalen Spannungsnetzes übereinstimmen.
- Betreiben Sie die Absaugbox nie ohne geeignete Absaugung oder geeignete persönliche Schutzausrüstung, da sie ohne Absaugung keinen ausreichenden Schutz vor gesundheitsgefährdenden Stäuben und Dämpfen bietet. Die Art der Absaugung ist den beim Arbeitsvorgang entstehenden Stäuben und Dämpfen anzupassen. Beachten Sie hierzu unbedingt die EN 60335-2-69 Anhang AA oder fragen Sie Ihre zuständige Behörde.

- Die Absaugbox ist nicht für die Verwendung mit Strahlgeräten geeignet.
- Bei unsachgemäßer Benutzung von Schleifgeräten in der Absaugbox, besteht die Gefahr von Augen- und Hautverletzungen.
- Nie in Richtung der Augen oder auf unbedeckte Hautstellen schleifen!
- Nie mit offener Sichtscheibe arbeiten!
- Bei Betrieb des Geräts eine geeignete Schutzbrille tragen! Umherfliegende Teilchen können bei fehlendem Schutz zu Augenverletzungen führen.
- Vor Wechsel des Leuchtkörpers Stecker ziehen.
- Bei Wechsel des Leuchtkörpers diesen nicht drücken oder biegen (Bruchgefahr). Ggf. Handschuh oder Tuch als Splitterschutz tragen.
- Elektrische Zuleitungen sind vor Inbetriebnahme zu prüfen. Geräte mit beschädigten Zuleitungen dürfen nicht in Betrieb genommen werden.

3.3 Haftungsausschluss

Renfert GmbH lehnt jegliche Schadensersatz- und Gewährleistungsansprüche ab wenn:

- das Produkt für andere, als die in der Bedienungsanleitung genannten, Zwecke eingesetzt wird,
- das Produkt in irgendeiner Art und Weise verändert wird - außer den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Veränderungen,
- das Produkt nicht vom Fachhandel repariert oder nicht mit Original Renfert Ersatzteilen eingesetzt wird,
- das Produkt trotz erkennbarer Sicherheitsmängel oder Beschädigungen weiter verwendet wird,
- das Produkt mechanischen Stößen ausgesetzt oder fallengelassen wird.

4. Montage / Inbetriebnahme



Bevor Sie das Gerät an die Spannungsversorgung anschließen, stellen Sie sicher, dass die Netzanschlussdaten mit den Daten auf dem Typenschild der Absaugbox übereinstimmen.

4.1 Aufstellen und Anschließen des Geräts an Absaugung

Verbindung Absaugschlauch / Absaugrohr herstellen (Bild 1).

4.2 Einbau des Leuchtkörpers



Beim Einbau den Leuchtkörper nicht drücken oder biegen (Bruchgefahr). Ggf. Handschuh oder Tuch als Splitterschutz benutzen.

1. Leuchtkörper waagrecht einsetzen (Bild 2).
2. Beidseitig Folie von Lampenabdeckung entfernen (Bild 3).

3. Lampenabdeckung aufstecken (Bild 4).
4. Rändelmutter aufschrauben (Bild 5).

4.3 Inbetriebnahme des Gerätes

1. Verbindung Netzkabel / Absaugbox (Bild 6) und Netzkabel / Steckdose herstellen (Bild 7).
2. Gerät einschalten (Bild 8).

Jetzt ist Ihre Absaugbox betriebsbereit.

4.4 Einbau des Absaugkanals

(gilt nur für *Dustex master*)

Die *Dustex master* kann unter Verwendung des Absaugkanal Kit (siehe Zubehör) zur *Dustex master plus* aufgerüstet werden.

Dazu sind folgende Umrüstmaßnahmen notwendig:

- Bodengitter entnehmen (Bild 9)
- Absaugkanal nach hinten schieben, so dass der Stutzen in die Öffnung an der Geräterückwand greift.
- Absaugkanal vorne auf die Kugelbolzen aufdrücken und einschnappen lassen (Bild 10).

4.5 Wenden der Sichtscheibe

Die Sichtscheibe ist auf einer Seite mit Kunststoff beschichtet.

Welche Seite der Scheibe nach innen zeigt, erkennen Sie an der Lage des Augenschutzsymbols:



links >>> Beschichtung innen (Bild 11)



rechts >>> Glas innen (Bild 12)

Die Beschichtung ist besonders widerstandsfähig gegenüber Abrieb und Stäuben die beim Schleifen entstehen.

Beim Schleifen und Fräsen von kunststoffhaltigen Massen können aber durch elektrostatische Aufladung Staub und Partikel an der Beschichtung anhaften.



Ebenso können lösungsmittelhaltige Poliermittel die Beschichtung angreifen.

In diesen Fällen kann die Sichtscheibe gewendet werden, so dass die Glasfläche auf der Innenseite liegt.

Dazu sind folgende Schritte notwendig:

1. Schrauben lösen (Bild 13)
2. Scheibe herausziehen (Bild 14)
3. Scheibe drehen
4. Scheibe einsetzen (Bild 14)
5. Schrauben anziehen (Bild 13)

4.6 Armauflagen (Bild 15)

Für ein entspanntes Arbeiten können an der Absaugbox Armauflagen (siehe Zubehör) montiert werden.

Die Montageanleitung wird mit den Armauflagen mitgeliefert.

4.7 Lupe (Bild 16)

An der Absaugbox kann eine Lupe mit einem flexiblen Arm (siehe Zubehör) montiert werden.

Die Montageanleitung wird mit der Lupe mitgeliefert.

5. Reinigung / Wartung

5.1 Säubern des Innenraumes

- Nur lösungsmittelfreie Reiniger verwenden (z.B. Seifenlauge).
- Bodengitter bzw. Absaugkanal entnehmen, Arbeitsraum aussaugen (Bild 17).
- Zum Reinigen des Absaugkanals können Sie das Absauggitter abnehmen (Bild 18).

5.2 Wechsel der Sichtscheibe

Die Montageanleitung wird mit der neuen Scheibe mitgeliefert.

5.3 Wechsel der Holzauflage

Wenn die Holzauflage durch Schleifarbeiten beschädigt, oder mit der Zeit unansehnlich wurde, kann sie leicht gewechselt werden:

- Holzauflage nach oben abziehen (Bild 19).
- Neue Holzauflage mit Kugelbolzen in die Bohrungen des Absaugkanals drücken und einschnappen lassen (Bild 19).

5.4 Wechsel des Leuchtkörpers



Ziehen Sie zuerst den Netzstecker.



Beim Wechsel den Leuchtkörper nicht drücken oder biegen (Bruchgefahr). Ggf. Handschuh oder Tuch als Splitterschutz benutzen.

1. Rändelmuttern der Lampenabdeckung lösen (Bild 5).
2. Abdeckung entfernen (Bild 4).
3. Leuchtkörper waagrecht aus der Fassung herausziehen (Bild 2).
4. Fassung nach Möglichkeit aussaugen.
5. Neuen Leuchtkörper waagrecht einsetzen (Bild 2).
6. Lampenabdeckung aufstecken (Bild 4).
7. Rändelmuttern aufschrauben (Bild 5).

6. Ersatzteile

Entnehmen Sie die Ersatzteil-Nummern bitte der beigefügten Ersatzteilliste.

7. Garantie

Bei sachgemäßer Anwendung gewährt Renfert auf alle Teile der Absaugbox *Dustex master* und *Dustex master plus* eine **Garantie von 3 Jahren**.

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist das Vorhandensein der Originalverkaufsrechnung des Fachhandels.

Ausgeschlossen aus der Garantieleistung sind Teile, die einer natürlichen Abnutzung ausgesetzt sind (z.B. Leuchtkörper, Sichtscheiben, Holzauflage, etc.). Die Garantie erlischt bei unsachgemäßer Verwendung, bei Missachtung der Bedienungs-, Reinigungs-, Wartungs- und Anschlussvorschriften, bei Eigenreparatur oder Reparatur nicht durch den Fachhandel, bei Verwendung von Ersatzteilen anderer Hersteller und bei ungewöhnlichen oder nach den Verwendungsvorschriften nicht zulässigen Einflüssen. Garantieleistungen bewirken keine Verlängerung der Garantie.

8. Technische Daten

Netzspannung:	230 V, 50 Hz 120 V, 60 Hz
Leistungsaufnahme Beleuchtung:	17,3 W (230 V) 9,5 W (120 V)
Kabellänge:	2 m [78,74 inch]
Ø Saugstutzen für externe Absaugung:	
innen:	35 mm [1,38 inch]
außen:	40 mm [1,58 inch]
Maße (BxHxT):	380 x 285 x 400 mm [14,97 x 11,23 x 15,76 inch]
Arbeitsraum (Volumen):	17 l
Gewicht :	5 kg

9. Lieferumfang

- 1 Absaugbox
- 1 Leuchtkörper mit Lampenabdeckung
- 1 Betriebsanleitung mit Anlagen
- 1 Ersatzteilliste
- 1 Bodengitter (nur Art.-Nr.: 2626-0000 und 2626-1000)
- 1 Absaugkanal kompl. (nur Art.-Nr.: 2626-0100 und 2626-1100)

10. Lieferformen

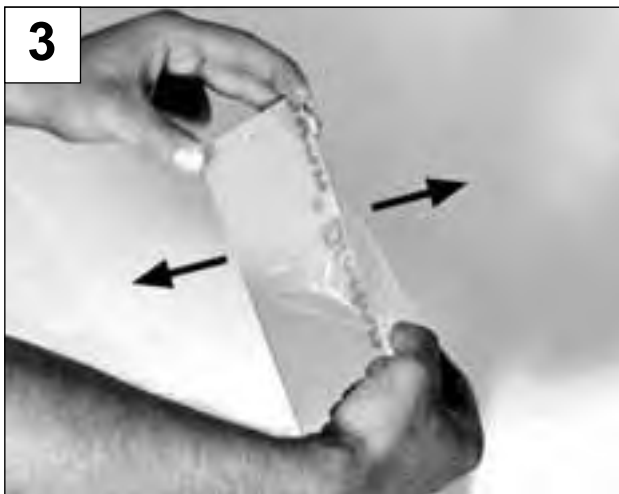
- Nr. 2626-0000 *Dustex master* 230 V, 50 Hz
- Nr. 2626-1000 *Dustex master* 120 V, 60 Hz
- Nr. 2626-0100 *Dustex master plus* 230 V, 50 Hz, mit Absaugkanal
- Nr. 2626-1100 *Dustex master plus* 120 V, 60 Hz, mit Absaugkanal

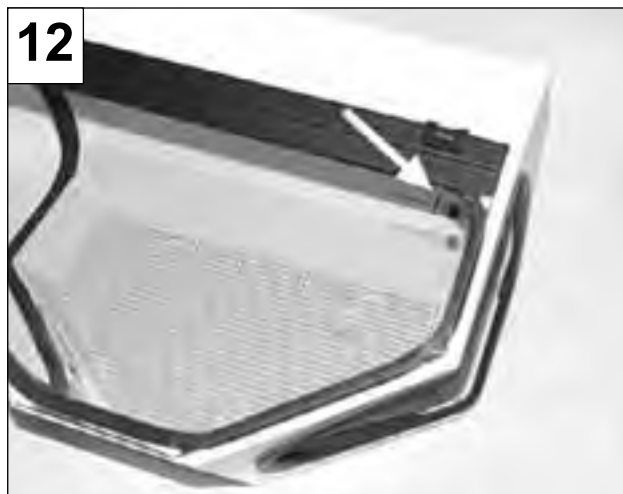
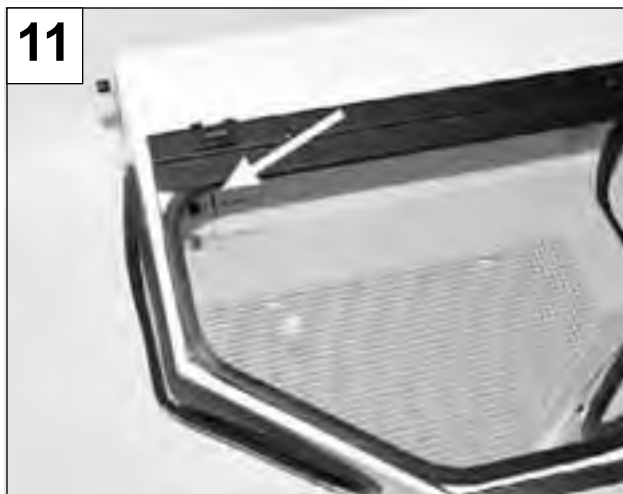
11. Zubehör

- Nr. 2626-0200 Absaugkanal- Kit, zur Aufrüstung der *Dustex master* zur *Dustex master plus*
- Nr. 2626-0300 Lupe mit Halterung
- Nr. 2626-0400 Armauflagen

12. Fehlersuche

Fehler	Ursache	Abhilfe
Mangelnde Absaugleistung.	<ul style="list-style-type: none">• Absaugtunnel verstopft.• Absauggitter verstopft.	<ul style="list-style-type: none">• Absaugtunnel entnehmen und reinigen.• Absauggitter abnehmen und reinigen.
Lampe leuchtet nicht.	<ul style="list-style-type: none">• Netzkabel nicht angeschlossen.• Leuchtkörper defekt.• Elektronik defekt.• Leuchtkörper steckt nicht richtig in der Fassung.	<ul style="list-style-type: none">• Netzkabel anschließen.• Leuchtkörper ersetzen (siehe Pkt. 5.4).• Elektronik ersetzen durch Service oder siehe Ersatzteilliste.• Siehe Pkt. 4.2 Einbau des Leuchtkörpers.

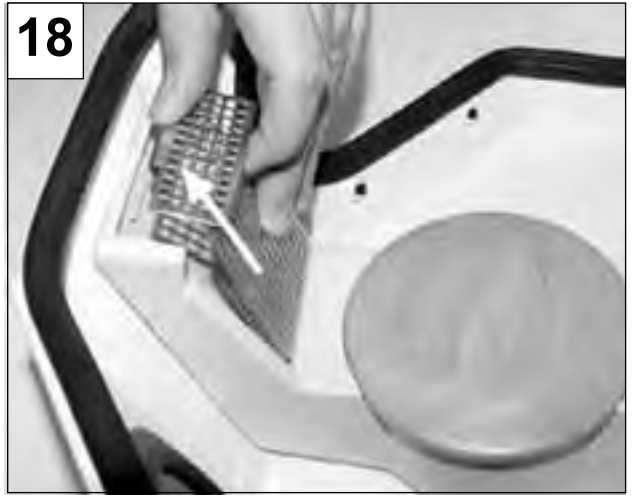




17



18



19

